PŘEKLAD



Prohlášení o vlastnostech

Č. VB - 2022 - 01

1.	Typ produktu	Mosazné ručně ovládané kulové kohouty a kuželové kohouty s uzavřeným dnem pro plynové instalace budov	
2.	Odkaz na typ produktu	serie 475 - 476 - 477 - 478 - 553 - 554 - 556 - 557 mosazné kulové kohouty COLORADO - DAKOTA	
3.	Určené použití pro	Zařízení pro přepravu / distribuci / skladování plynu / paliva určeného k napájení systémů vytápění budov z vnějšího zásobníku nebo poslední redukční jednotky sítě na vstup do systému kotle / ohřívače (budovy)	
4.	Název a adresa výrobního centra	(viz adresa v poznámce pod čarou tohoto dokumentu)	
5.	Zplnomocněný zástupce	Fercodini Stefano	
6.	Systém hodnocení	EN 331:2015	
7.	Notifikovaný orgán	DVGW CERT GmbH 53123 Bonn osvědčení o zkoušce NG-4312BL0330	
8.	Pracovní tlak:	MOP 5 (bar)	EN 331:2015
-	Základní charakteristika	Velikost od DN 15 do DN 100	475 serie EN331 MOP 5
		Velikost od DN 15 do DN 32	476 serie EN331 MOP 5
		Velikost od DN 15 do DN 50	477 serie EN331 MOP 5
		Velikost od DN 15 do DN 32	478 serie EN331 MOP 5
		Velikost od DN 12 do DN 40	553 serie EN331 MOP 5
		Velikost od DN 12 do DN 25	554 serie EN331 MOP 5
		Velikost od DN 12 do DN 20	556 serie EN331 MOP 5
		Velikost od DN 12 do DN 20	557 serie EN331 MOP 5
-	Závitová připojení	Od 1/4" do 4"	EN 10226/1 ISO7/1
-	Provozní teplota	-20 ÷ 60 oC	EN 331:A1 doložka 5.7
	Těsnost	schválený	EN 331:A1 doložka 7.2
9.	Vlastnosti produktu uvedeného v bodech 1 a 2 jsou v souladu s vlastnostmi uvedenými v bodě 8. Toto prohlášení o vlastnostech vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4. výrobce: Castegnato (BS) Italy 10.10.2022		

Declaration of performance

No. VB - 2022 – 01

1.	Product type	Brass ball valves manually operated for gas installations for buildings	
2.	Product type reference	serie 475 – 476 – 477 – 478 – 553 – 554 – 556 – 557 brass ball valves **COLORADO - DAKOTA**	
3.	Intended use for	Installations for the transport/distribution/storage of gas/fuel intended for the supply of buildings heating systems from the external storage reservoir or the last pressure reduction unit of the network to the inlet of the boiler/heater system(s) of the building(s)	
4.	Name and address of the production centre	Valvosanitaria Bugatti S.p.A. (see address at the footnote of the this document)	
5.	Authorised representative	Fercodini Stefano	
6.	System of assessment	EN 331:2015	
7.	Notified Body	DVGW CERT GmbH 53123 Bonn examination certificate NG-4312BL0330	
8.	Operating pressure ;	MOP 5 (bar)	EN 331:2015
-	Essential characteristic	Size from DN 15 to DN 100	475 serie EN331 MOP5
		Size from DN 15 to DN 32	476 serie EN331 MOP5
		Size from DN 15 to DN 50	477 serie EN331 MOP5
		Size from DN 15 to DN 32	478 serie EN331 MOP5
		Size from DN 12 to DN 40	553 serie EN331 MOP5
		Size from DN 12 to DN 25	554 serie EN331 MOP5
		Size from DN 12 to DN 20	556 serie EN331 MOP5
		Size from DN 12 to DN 20	557 serie EN331 MOP5
-	Threaded connections	From 1/4 " to 4"	EN 10226/1 ISO7/1
-	Operating temperature	-20 ÷ 60 °C	EN 331:A1 clause 5.7
-	Leak Tightness	approved	EN 331:A1 clause 7.2
9.	The performance of product identified in point 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. Castegnato, (BS) Italy October 10th 2022 Fercodini Stefano Responsabile Qualità e Sistema di gestione and System management according to ISO9001 :2015		